

К Хуа Мулань дочь семьи У Ин (Фан-ши) относилась с уважением, но боялась. Невестка боялась, но презирала её. К Хуа Мулань Фан-ши испытывала всевозможные чувства.

Хотя она не была чистокровной женщиной-сяньбэй, но было много мужчин-сяньбэев и очень мало женщин-сяньбэев. Таким образом, статус женщины был соблюден, и женихов, претендующих на её руку, было довольно много. Среди всех семей, из которых прибывали поклонники, семья Фан выбрала семью Хуа, наиболее похожую на них тем, что давно укоренилась в армии. Это было также связано с тем, что в семье Хуа четыре семейных ветви имели тесные отношения с делами армии. И теперь, когда император Сяньбэй был вовлечён в длительные годы войны, он высоко ценил людей, которые были талантливы на этом поприще. Из-за этого семья Хуа пользовалась большим уважением в округе Хуайшо, поэтому Фан-ши и вошла в неё женой единственного сына.

Впоследствии, когда она уже вышла замуж, то узнала, что муж не собирается поступать в армию. Это было связано с тем, что у Хуа Гу уже есть сын, а потому теперь семья должна была оставить потомка. Главная семья Хуа располагалась в графстве Хуайшо. Только эта ветвь была в округе Лян, что находился в отдалении от полей сражений. Затем семья вошла в состав войск, расположенных в удалении от основной войны, специально предназначенной для Путяня.

Сяньбэй-жень уважали героев больше всего. Хотя второй сын семьи Хуа не часто посылал письма с новостями семье, брат тан (1) Хуа Кэ Ху передавал информацию о ситуации "Хуа Муланя" (2), когда возвращался домой.

В повествовании о Хуа Мулань говорилось что это человек, который "подобен десяти тысячам" (3). Он находчив, богат, но очень сострадателен и подобен железу. Иногда Фан-ши сожалела о том, что не вышла за Хуа Муланя с самого начала, связав свою жизнь со скучным Хуа Муто по велению своей семьи.

На языке Сяньбэев Мулань означало "богатство". Это имело значение, аналогичное величанию Хань-женя богатым царём цветов (4). Это имя не имело половой принадлежности. Муто на языке Сяньбэев означало "смелость". Фан-ши чувствовала, что, выйдя замуж за Хуа Муто, она выбрала не то имя.

Несмотря на это, Фан-ши никогда не думала, что доблестным "вторым сыном" семьи Хуа, ушедшим в армию, была женщина.

Только в прошлом году, когда "второй сын" этой семьи Хуа закончил службу и вернулся домой, правда открылась. Хуа Мулань принесла дары императора "парчу, чтобы вернуться домой", в то время как истории о её "замене отца на службе в армии" стали предметом пересудов. Тогда Фан-ши поняла, что идол, которому она поклонялась столько лет, превратился из "второго брата" во "вторую сестру". Это привело к разрушению её "комплекса героев", который развивался в течение многих лет.

Несмотря на то, что Хуа Мулань всё та же, что и раньше: преданная дочь по отношению к

своим родителям и любящая сестра по отношению к своему младшему брату, - вернулась домой, Фан-ши не смогла выстоять перед её доблестной личностью, которая ничем не уступала мужчинам.

Как будто идол, о котором вы всегда мечтали, однажды признался вам, что он транссексуал. Фан-шине знала, как справиться со своими чувствами. В дополнение к тому факту, что после перемещения в тело Хуа Мулань её тёзки с фамилией Хэ, женщина снова начала носить мужскую одежду, Фан-ши чувствовала себя действительно смущённой, когда смотрела на своего "деверя" всякий раз, когда бросала взгляды на Хуа Мулань. И все её черты, которые "не были похожи на женщину" стали "греховными" в глазах Фан-ши, заставляя последнюю чувствовать себя ещё более разочарованной.

Естественно, Хэ Мулань об этом даже не подозревала.

В её глазах Фан-ши была просто раздражённой женой, которая чувствовала себя несчастной, потому что считала, что её золовка продолжает инструктировать её мужа и заставляет его помогать себе с какими-то вещами.

Если это возможно, Хэ Мулань сама не хотела бы продолжать звать своего брата на помощь. Но из-за своего переселения сюда она чувствовала, что совершенно ничем не отличается от слепого человека.

Хэ Мулань несла два ведра, направляясь в заднюю часть своего дома. Она вытащила большую деревянную ванну, опирающуюся на стену, протёрла её мягкой тканью и занесла в дом.

Девушка налила горячую воду в ванну, прежде чем повернуться, чтобы выйти из дома и принести два ведра холодной воды, которые утром для неё набрал младший брат. Хэ Мулань внесла эти вёдра в дом. Смешав воду до оптимальной температуры, она сняла верхнюю одежду и устроилась в ванной.

Хотя это и называлось "купание", на самом деле подобная процедура ничем не отличалась от того, чтобы "размазать грязь" по телу. Когда она училась в университете, даже тогда никогда не купалась так. И теперь, когда девушка перенеслась в это время, обычный душ стал недостижимой мечтой.

Она догадывалась, что в семье Хуа её младший брат и остальные принимали ванну только раз в месяц. Поэтому их волосы изо дня в день были жирными. По сравнению с ними Юань-ши была больше привержена чистоте. Она видела, как матушка расчёсывает волосы после того, как мыла их во дворе.

Что касается остальных...

Однажды Хэ Мулань увидела, как Фан-ши распространяла порошкообразное вещество по голове младшего брата Хуа, осторожно обрабатывая волосы парня этим веществом. После того,

как вещество впитало масло, она просто смахивала порошок. После этого младший брат Хуа так и не стал мыть голову.

Зачем искать себе проблемы, раз в доме нет колодца?!

Сложно ли вскипятить горячую воду? Неужели они думают, что это слишком большая проблема, принести воды и принять душ?

Если им лень заниматься этим, то могли бы попросить её! Хэ Мулань была бы счастлива выполнить эти бытовые задания для них, ведь у неё всё ещё осталась могучая сила!

Хэ Мулань считала, что Фан-ши ненавидит её. Это могло быть связано с тем, что она желала принимать ванну каждый три-четыре дня, и каждый раз, когда собиралась это сделать, младший брат Хуа должен был нагреть воду.

Вероятно, родители Хуа также считали, что она слишком много внимания уделяла этому. Юань-ши однажды даже намекнула ей на это. Итак, теперь Хэ Мулань принимала ванну каждый понедельник. К счастью, сейчас была зима. Если бы это было не так, она не смогла бы уговорить себя на такой "подвиг".

Просто иногда девушка чувствовала, что, когда её волосы становились слишком грязными, что другие могут увидеть это невооружённым глазом, то Хэ Мулань надевала кожаную шляпу Сяньбэев. Если этого не было видно вооружённым глазом, то можно было считать волосы чистыми.

В спальне Хэ Мулань, которая приняла ванну, использовала льняную ткань, чтобы вытереть тело. Увидев красивое и могущественную фигуру Хуа Мулань, девушка впервые не смогла сдержать крика восхищения.

Это могло быть из-за разницы между мужским и женским телосложением, или из-за аэробных упражнений, которые Хуа Мулань выполняла вместо инструментальных движений (5), но её мышцы выглядели так, как будто имели однородную обтекаемую структуру. Каждый участок мышц женщины выглядел очень твёрдым, но это не казалось страшным, из-под кожи не выпирали вены, что обычно казалось омерзительным.

Поскольку Хуа Мулань была подвержена погоде и ветру в Мобэе, её кожа, естественно, не могла выглядеть очень нежной. Цвет кожи девушки был похож на медовый цвет пшеницы, что делало кожу очень подходящей для мускулистой фигуры.

Но её грудь...

Это...

Хуа Мулань была очень красива, о, у неё даже виднелась русалочья линия (6).

Хе-хе-хе-хе-хе-хе-хе-хе.

На этой крепкой и красивой мускулистой фигуре было много ран. Оглядываясь в прошлое, во времена, когда эти раны были нанесены, их можно было назвать старыми травмами. По крайней мере, в последние четыре-пять лет Хуа Мулань ни разу не получала травм.

Но, подумав об этом, казалось, что в те времена, когда Хуа Мулань была обычным солдатом низшего ранга, то испытывала сильную боль. Хуа Мулань должна была действовать быстро и уверенно. Позже у девушки появились подчинённые, а её боевые искусства стали лучше, поэтому, естественно, она стала реже получать травмы.

Кроме того, она, в конце концов, была женщиной, а потому должна была быть чрезвычайно осторожной в этом аспекте.

Хэ Мулань использовала полотенце, чтобы растереть рёбра. Шрамы особенно изобиливали над её плечами. Девушке было любопытно, как Хуа Мулань смогла скрывать свою личность, несмотря на такое количество ранений. С другой стороны, её было любопытно, почему женщина так старалась на войне, но не искала способа уйти в отставку. Было действительно трудно понять Хуа Мулань.

Герои есть герои. Если кто-то может их понять, Хуа Мулань, вероятно, не будет героиней. Хэ Мулань думала об этом, продолжая вытирать тело. Но внезапно, с неопределённого направления раздался хрустящий звук, который заставил девушку затаить дыхание и успокоить сердце, чтобы расслышать его. Уловив звук из комнаты хранения, Хэ Мулань не смогла удержаться от насмешки. Она поспешно вытерла капельки воды со своего тела, после чего небрежно накинула белое плиссированное платье и стиснула руки в кулаки, хрустнув костяшками. После этого девушка направилась из спальни в сторону кладовой.

---

1. Брат/сестра тан - это двоюродный брат/двоюродная сестра по отцовской линии. Брат/сестра по материнской линии будут обозначаться словом "бяо".

2. Я здесь склоняю имя Мулань, потому что Фан-ши изначально считала, что Хуа Мулань - мужчина.

3. Это строка из поэмы Ли Бая, что означает, что у Хуа Мулань были сила/мощь/способности многих людей.

4. Царь цветов означает пионы.

5. Инструментальные упражнения - например, работа в спортивном зале с разными тренажёрами.

6. Хм... К сожалению, я могу только предполагать, что речь идёт о крутых бёдрах и узкой талии. Но это лишь моё предположение. Я не смогла найти, что это за русалочья линия на самом деле.

<http://tl.rulate.ru/book/24017/548852>